

Департамент образования и науки города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования города Москвы
«Московский городской педагогический университет»
Институт гуманитарных наук
Кафедра русского языка и методики преподавания филологических дисциплин

На правах рукописи

Шапоренко Виктория Николаевна
ЭТИМОЛОГИЧЕСКОЕ ГНЕЗДО С КОРНЕМ *MENDH
В ИСТОРИИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Научный доклад
об основных результатах научно-квалификационной работы (диссертации)

Направление подготовки: 45.06.01 – Языкознание и литературоведение

Профиль подготовки: Русский язык

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор, заместитель заведующего кафедрой общего языкознания по научной работе, специалист Центра русского языка и культуры имени А.Ф.Лосева *Григорьев Андрей Владимирович*

Москва 2020

В современном отечественном языкознании ярко обозначилась тенденция к новому полному лексикографическому описанию языка с точки зрения непрерывности его исторического развития от древности до наших дней. Это вызвано разнородностью лексикографического фонда русского языка, сформировавшегося к настоящему моменту: существуют исторические и этимологические словари, описывающие происхождение и значение слов в определенный период, в то же время, существуют словари современного русского языка, в которых значение слова определяется вне связи с его происхождением. Также существует непревзойденное лексикографическое исследование русского языка – словарь В.И.Даля, принципы которого до последнего времени не воспроизводились при создании толковых словарей.

Исследование этимологических гнезд, выделяемых в системе русского языка, в современном отечественном языкознании является одним из доминирующих и активно развивающихся направлений. Это обусловлено синтетическим принципом формирования научного аппарата данного направления, основу которого составляют: гнездовой принцип описания языка, утвержденный В.И. Далем при создании «Словаря живого великорусского языка», система этимологических данных, имеющихся в настоящий момент развития науки о языке, научные методы этимологии, словообразования, морфологии, морфемики, семантики и лексикографии.

Под **этимологическим гнездом** подразумевается система генетически связанных лексических единиц, последовательно через словообразовательные цепочки возведенных к исторической вершине – восстановленному праиндоевропейскому корню (независимо от степени прозрачности соответствующих словообразовательных связей на современном уровне). Как правило, этимологическое гнездо включает в себя несколько синхронных словообразовательных гнезд. Принципы изучения этимологического гнезда опираются на уже существующие исследования гнездовой организации языка с точки зрения синхронного словообразования,

число которых очень значительно; это исследования, прежде всего, А.Н. Тихонова, разработавшего теоретические основы исследования гнездовой организации лексики, и И.А. Ширшова, составившего в 2004 г. Толковый словообразовательный словарь русского языка на базе подробного исследования порядка 2000 этимологических гнезд.

Этимологическое гнездо – это единица изучения лексики, которая позволяет рассмотреть весь исторический процесс развития языка от древности до настоящего момента в фокусе отдельно рассматриваемых систем деривационных цепочек, относящихся к одному этимологическому корню, развитие которых рассматривается в синхронно-диахронном плане.

Введение словообразовательного гнезда – единицы синхронного порядка – в диахроническую систему координат посредством привлечения историко-этимологических данных позволило создать новую единицу для описания и изучения лексического состава языка – этимологическое гнездо.

Ведущим проектом по изучению этимологических гнезд в настоящий момент является «Русский ДревоСлов. Историко-словообразовательный словарь русского языка», работа по созданию которого осуществляется д.ф.н. А.М. Камчатновым, д.ф.н. А.В. Григорьевым, д.ф.н. Д.Г. Демидовым и другими учеными. Одной из главных задач проекта является «построение объективной системы словообразовательных отношений в русском языке, опирающейся на историю словоформ». Для осуществления этой и других задач по описанию актуального лексического состава русского языка для каждого слова дается толкование в плане его историко-этимологического происхождения (в контексте исторической морфологии), деривации, семантического значения; каждая лексическая единица соотносится со своим этимологическим древом (гнездом) (технически – с помощью гиперссылок, что является преимуществом электронной версии). Такое построение материала словаря является новацией по отношению ко всему предыдущему опыту составления словарей.

Изучая лексемы интеграционно, учитывая наличие связи этимологически однокоренных лексем как развивающейся в языковом историческом процессе системы дериватов, мы полнее исследуем семантику каждой лексической единицы.

В последние годы исследование этимологических гнезд находится на стадии активного развития. Отдельным этимологическим гнездам посвящены исследования В.Н. Субботиной, О.И. Янковского, Н.В. Пятаевой и других исследователей. Теоретические основы изучения языка на базе этимологических гнезд разрабатываются в трудах О.Г. Терентьевой, Ж.Ж. Варбот, А.В. Григорьева, А.М. Камчатнова. Исследование каждого этимологического гнезда осуществляется посредством его реконструкции с точки зрения последовательности образования входящих в данное этимологическое гнездо лексических единиц, выстроенной по принципу последовательного построения словообразовательных цепочек, восходящих к своим историческим основам, сопровождаемый анализом семантики отдельных дериватов.

Настоящее исследование является **актуальным**, поскольку исследование языка посредством особых макроединиц – этимологических гнезд – входит в современную языковедческую парадигму, выстраиваемую по принципу полихронологических срезов.

Этимологическое гнездо с корнем *mendh впервые подвергается исследованию, более того, лексемам, принадлежащим к этимологическому гнезду с корнем *mendh, до настоящего времени не было посвящено отдельное фундаментальное исследование (исключая некоторые неоднозначные с точки зрения адекватности изложения статьи с фальсифицированными датами издания), что свидетельствует о **научной новизне** данной работы.

Объектом данного исследования является этимологическое гнездо с корнем *mendh в истории русского языка.

Предметом исследования является динамика развития этимологического гнезда с корнем *mendh в истории русского языка с точки зрения семантики и деривации составляющих его лексических единиц.

Цель настоящего исследования – реконструировать модель этимологического гнезда с корнем *mendh в системе русского языка в синхронном и диахронном плане с точки зрения формирования развития семантики и деривационных отношений составляющих его единиц.

Задачи работы:

- 1) обосновать применение синхронно-диахронной методики анализа семантико-словообразовательных подсистем к исследованию этимологического гнезда;
- 2) структурировать гнездо на материале лексикографических, текстовых и корпусных данных на каждом из выделенных для синхронно-диахронного анализа исторических языковых срезов;
- 3) выявить основные тенденции структурно-семантической динамики гнезда *mendh в ходе синхронного-диахронного анализа;
- 4) выявить зависимость динамики гнезда *mendh от стилистической принадлежности лексем, входящих в его состав.

Основным методом, используемым в работе, является синхронно-диахронный метод структурирования и описания семантико-словообразовательных подсистем, применение которого позволяет сопоставить языковые данные, относящиеся к сменяющим друг друга историческим периодам и выявить основные тенденции эволюции анализируемых подсистем языка.

Источниками материала послужили данные исторических и этимологических словарей, толковых и словообразовательных словарей современного русского литературного языка, диалектных словарей, тексты памятников письменности, Национальный корпус русского языка [см. Список литературы].

Всего в поле анализа вошло около 300 дериватов с корнем -мудр- и 15 дериватов с корнем -мат-, рассматриваемых в исторической динамике (См. Приложения 1, 2).

Теоретической базой данного исследования в плане описания строения и семантики исследуемых лексических единиц древнерусского и старорусского языка в составе реконструируемого этимологического гнезда, их употребления в контекстах памятников письменности опирается на фундаментальные труды классиков отечественного языкознания – И.И. Срезневского [Срезневский, 1989], А.И. Соболевского [Соболевский, 2004], М.Н. Каткова [Катков, 1845], О.Н. Трубачева [Трубачев, 1994] и современных исследователей – В.В. Колесова [Колесов, 2008], А.М. Камчатнова [Камчатнов, 1995], А.В. Григорьева [Григорьев, 2006], В.Б. Крысько [Крысько, 2005], Г.А. Николаева [Николаев, 1987].

Теоретическая значимость работы связана с решением ряда актуальных для методологии синхронно-диахронного анализа проблем. Синхронно-диахронный анализ этимологических гнезд с общеиндоевропейскими и праславянскими корнями способствует уточнению особенностей формирования отдельных способов словообразования с точки зрения их происхождения, выявлению новых словообразовательных моделей, дает возможность проследить закономерности словообразовательного варьирования единиц гнезда на каждом историческом уровне развития языка. Синхронно-диахронный анализ гнезд со сходной общей семантикой позволяет выявить некоторые общие тенденции динамики этимологических гнезд в целом.

Практическая значимость исследования заключается в том, что его результаты могут быть использованы для создания словарей нового типа, – прежде всего, в плане толкования слов, значение которых до настоящего исследования было неизвестно, – включены в структуры учебных курсов по современному русскому литературному языку, истории русского литературного языка, семантике, словообразованию, РКИ, общему языкознанию, при подготовке учебных пособий.

Положения, выносимые на защиту:

1. Наглядное историческое описание лексической структуры русского языка: слова, которые в сознании современного носителя языка достигли расподобления с точки зрения семантики корня (ср. восприятие – понятие, облако – оболочка – проволока – извлечь, око – окно и т.п.), и заимствованные слова, корни которых происходят от одного и того же индоевропейского корня с исконными словами русского языка (мудрость – математика, имя – астрономия, антиномия), группируются по принципу принадлежности к исходному корню. Таким образом выявляется и фиксируется этимологическое родство этих слов, их развитие прослеживается на синхронном и диахронном уровнях в комплексе. Корневые морфемы описываются во всем многообразии дериватов, что позволяет проанализировать семантику корня, в том числе, с точки зрения ее динамического развития, и описать особенности словообразования различных периодов развития языка. От способа образования слова зависит формирование семантики слова: конфиксный способ предполагает синхронное формирование значения (мутационные словообразовательные типы), приставочный / суффиксальный – прибавление к существующему значению (модификационные словообразовательные типы).

2. Лексические единицы при анализе их в качестве структурных элементов этимологического гнезда рассматриваются разнопланово: 1. С точки зрения семантики данной единицы в словарных статьях 2. С точки зрения семантики

данной единицы в контекстах 3. С точки зрения семантики производящей основы 3. С точки зрения семантики аффикса или префикса.

3. Корень *mendh реализовался в системе русского языка дважды. Первый раз приблизительно в IX веке в виде корня -мудр- в лексемах, образованных при переводе библейских текстов и богослужебных текстов с греческого языка. Первые лексемы с корнем -мудр- фиксируются со времен миссии свв. Кирилла и Мефодия в соответствии с наличием сохранившихся доступных нам источников. Второй раз реализация корня *mendh в русском языке проявляется в результате иностранных заимствований в эпоху преобразований Петра I.

4. Семантика корня -мудр- в целом расподобилась на две части: исходная семантика с многоплановой сложной структурой и семантика с небольшим количеством сем (разговорная речь, диалектные названия растений и кушаний, характеристика предметов с помощью прилагательных (узоры, механика) и процессов с помощью глаголов (мудрить, намудрить, перемудрить, умудриться, примудряться). Наличие в значении корня -мудр- определенного количества сем открывает возможность образования большого количества дериватов, так как количество компонентов значения корня прямо пропорционально количеству возможных дериватов. На примере такого корня можно проследить все многообразие деривационных возможностей русского языка. В значении корня -мат- содержится сема системности, в этом плане слова с данным корнем пересекаются с таким словом как *премудрость* в значении 'совокупность знаний по осуществлению к.-л. дела'. Корень -мат-, вошедший в русский язык в результате заимствования отдельных слов достаточно поздно, примерно 300 лет назад, имеет узкое, связанное значение и, таким образом, исторически ограничен в плане присоединения словообразовательных формантов, лишь ограниченное число морфем может сосуществовать с данным корнем внутри слова.

5. Динамика развития словообразовательного гнезда с корнем -мудр- неравномерна. Количество лексем в составе исследуемого гнезда достигает примерно двух сотен, следовательно, анализ динамики гнезда *mendh позволяет проследить развитие деривационных процессов и мотивационных отношений, формирование лексического, семантического и стилистического многообразия, развитие семантики лексем, входящих в данное гнездо, морфологические изменения.

Апробация работы. Основные положения и выводы исследования обсуждались на Международной научно-практической конференции «I Добродомовские чтения: язык – история – культура», в рамках семинара Отдела древнерусского языка Института русского языка им. Виноградова РАН «Анализ древнерусского текста» под руководством д.ф.н. проф. В. Б. Крысько, в рамках межвузовского аспирантского семинара Московского государственного педагогического университета под руководством д.ф.н. проф. А.В. Григорьева.

По теме диссертации опубликованы и приняты к печати 4 статьи, в том числе 3 – в изданиях, рекомендованных ВАК.

Структура работы. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованной литературы и источников материала исследования, двух приложений.

Содержание работы

Во **Введении** обосновывается актуальность темы исследования, формулируются его цель и задачи, определяются объект, предмет и методы исследования, его новизна, теоретическая и практическая значимость, формулируются положения, выносимые на защиту.

Первая глава «Исследование лексем с этимологическим корнем *mendh с точки зрения образования ими этимологического гнезда в системе русского языка» освещает теоретико-методологические основы исследования этимологических гнезд вообще и этимологического гнезда с корнем *мудр в частности.

Лексические единицы при анализе их в качестве структурных элементов этимологического гнезда рассматриваются разнопланово: 1. С точки зрения семантики данной единицы в словарных статьях 2. С точки зрения семантики данной единицы в контекстах 3. С точки зрения семантики производящей основы 3. С точки зрения семантики аффикса или префикса.

Таким образом, происходит сопоставление лексического, грамматического и деривационного значений лексической единицы.

«Отношение между производными и производящими словами можно рассматривать с двух сторон: с формальной и с семантической. На основании сопоставления семантики производящих и производных устанавливается деривационное значение. Оно представляет собой тот семантический компонент, которым отличается производное от производящего». В данном аспекте лексемы можно рассматривать в соответствии с видом деривационного значения – по принадлежности к модификационному или к мутационному словообразовательному типу.

Анализ лексических единиц в составе этимологического гнезда проводится также в соответствии с принадлежностью каждой лексической единицы к другим словообразовательным типам: по соотношению производящего и производного (транспозиционный / нетранспозиционный тип), по характеру деривации (лексическая, синтаксическая, компрессивная деривация).

При реконструировании этимологического гнезда происходит актуализация генетических связей между словами, корни которых являются этимологически родственными, но родственная связь которых не всегда

очевидна для непосвященного читателя. Таким образом через соотнесение производных и производящих лексических единиц открывается возможность более полного толкования значения каждой отдельной лексической единицы.

От способа образования слова зависит формирование семантики слова:

конфигуративный способ предполагает синхронное формирование значения (мутационные словообразовательные типы), приставочный / суффиксальный – прибавление к существующему значению (модификационные словообразовательные типы).

Существует деривационная валентность корней – способность корня присоединять другие морфемы. Валентность корня зависит от его семантики и времени вхождения в язык.

Этимологическое гнездо с точки зрения семантики представляет собой динамическую систему разветвления сем, содержащихся во всей полноте в исходном корне, путем образования новых слов. Лексемы, составляющие определенное этимологическое гнездо, можно разделить на группы в соответствии с набором сем, реализованных в значении данного корня в составе каждой лексемы.

Корень *mēdh реализовался в системе русского языка дважды. Первый раз приблизительно в IX веке в виде корня -мудр- в лексемах, образованных при переводе библейских текстов и богослужебных текстов с греческого языка. Первые лексемы с корнем -мудр- фиксируются со времен миссии свв. Кирилла и Мефодия в соответствии с наличием сохранившихся доступных нам источников.

Второй раз реализация корня *mēdh в русском языке проявляется в виде корня -мат- в результате иностранных заимствований в эпоху преобразований Петра I.

Семантика корня -мудр- в целом расподобилась на две части: исходная семантика с многоплановой сложной структурой и семантика с небольшим количеством сем (разговорная речь, диалектные названия растений и кушаний, характеристика предметов с помощью прилагательных (узоры, механика) и процессов с помощью глаголов (мудрить, намудрить, перемудрить, умудриться, помудривать, примудряться (не примудряйся))).

1. Мы имеем дело с семантической деривацией (по Зализняку) **мудрый – сложный (для восприятия)**: в семантическом значении выделяется компонент «сложный, сложно устроенный». На основе данной семантической деривации возникают лексемы: мудрить, мудровать, названия: мудреный, немудреный, немудрящий, перемудрить, намудрить, замудрять/замудрить, растение Мудрость, мудрое (Даль, диалектн.),

2. Корень -мудр- в одном из своих семантических аспектов обозначает «образ мыслей», что реализовалось при создании следующих лексем:

1) Мудряти, мудрие, мудренье, мудрство (мудрство/мудрство), мудрствовать, мудрствование, мудровати, мудрование (мудрованейце)
2) Богомудрие (богомудрьць, богомудрый) богомудрство, богомудрие, высокомудрие (син. *высокоумие, высокомыслие*) (высокомудровати, высокомудрую, высокомудрый, высокомудрьнии, высокомудрство), зломудрие (зломудрьць, зломудренный, зломудрство, зломудрствование), смиренномудрие (смиренномудрый, смиренномудренный), суемудрие (суетмудренный, суетмудренный, суетмудрец, суетмудрый, суетмудрство, суетмудрствовати) целомудрие (целомудрыи, целомудренный, цѣломудрити, цѣломудрю цѣломудрость цѣломудровати).

Обширный пласт лексики с корнем -мудр- составляют слова, обозначающие мышление.

Данные лексемы можно разделить на следующие группы:

1. лексемы, обозначающие мыслительный процесс,
2. лексемы, обозначающие образ мышления (богомудрый, благомудрый, доблемудренный, зломудренный, лжемудренный)
3. лексемы, обозначающие лицо или характеристику лица по принципу единства его взглядов с другими лицами (сомудренный, сомудренник, единомудренный)

Слова с корнем -мудр- можно разделить на две основные группы: 1. слова, обозначающие качество и 2. слова, обозначающие мышление. Слова из группы 1 могут обозначать сложность, сложность внешнего устройства чего-либо, сложность для восприятия и понимания, хитрость,

Мы имеем дело с семантической деривацией (по Зализняку) мудрый – сложный (для восприятия), в семантическом значении выделяется компонент сложный, сложно устроенный.

Лексическая деривация – образование новых слов, семантическая – новых значений.

На основе семантической деривации возникают лексемы: мудрить, мудровать, названия: мудреный, немудреный, немудрящий, перемудрить, намудрить, замудрять/замудрить, название растения Мудрость.

В некоторых случаях проявляется такое интересное свойство русского языка как материальная изобразительность: мудра – в.м. мѣдра гр. μάγδρα – монастырь (Срезневск.) Происходит наложение семантики за счет объединения сходных по морфофонетическому составу основ, что вызывает симультанное восприятие двух значений в одной лексеме: монастырь – это место, в котором люди устремляются к приобретению мудрости от Бога, место, где они умудряются посредством молитвы к Нему.

Таким образом, семантика исторического корня *mēndh реализовалась в русском языке различно: в первом случае, по-видимому, отражается вся

полнота значения восстановленного корня, во втором случае, поскольку были заимствованы лексемы, уже сформированные в другом языке, состоящие из двух корней - проявилась лишь часть сем: “постоянство знаний” / “учение”, / "система знаний".

Наличие в значении корня -мудр- определенного количества сем открывает возможность образования большого количества дериватов, так как количество компонентов значения корня прямо пропорционально количеству возможных дериватов. На примере такого корня можно проследить все многообразие деривационных возможностей русского языка. Корень -мат-, вошедший в русский язык в результате заимствования отдельных слов достаточно поздно, примерно 300 лет назад, имеет узкое, связанное значение и, таким образом, исторически ограничен в плане присоединения словообразовательных формантов, лишь ограниченное число морфем может сосуществовать с данным корнем внутри слова.

Во второй главе «Развитие этимологического гнезда с корнем *mendh»

осуществляется анализ деривации лексических единиц, составляющих этимологическое гнездо с корнем *mendh, с точки зрения формирования их семантики, построенный по хронологическому принципу и по принципу категориальной принадлежности исследуемых лексем: все дериваты рассматриваются с точки зрения их принадлежности к определенному периоду развития русского языка.

Корень -мудр- образовался от праиндоевропейского корня *mendh в праславянскую эпоху в виде *mьdrь (-мьдрь-) в результате деривации недифференцированного имени путем присоединения суффикса -гь (-рь) и образования на месте сочетания *en носового гласного *ŕ (ж).

В некоторых памятниках, данный корень встречается в виде в виде -мѣждрь-. Такое явление связано со вторым южнославянским влиянием, в связи с которым в русскую письменность была воспринята южнославянская особенность единообразного написания (преимущественно в текстах переводов) лексем, в корне которых сонорный плавный -г- после гласного следует за звонким согласным д или ж и предшествует гласному непереднего ряда: ждрей, мѣждрение, премѣждрение, премѣждряние, премѣждряти, премѣждрятися.

Освоение данного корня в истории русского языка происходило постепенно.

Прежде всего лексемы с корнем -мудр- реализуются в Библии, избранные части которой входят в состав православного богослужения, при переводе церковных греческих текстов святыми равноапостольными Кириллом и Мефодием и их учениками во время Славянской миссии.

Одним из самых главных факторов, повлиявших на развитие словообразовательного гнезда -мудр- в структуре русского языка является наличие слов с данным корнем в текстах богослужебных чтений, произносимых на главных службах годового круга богослужений.

Синтаксис Библии становится традиционным при создании летописей, это касается управления в сложных конструкциях с составным предикатом: бе бо Ольга мудра словесы. Таким образом, прилагательное мудрый с точки зрения семантики может обозначать умственные способности, полученные свыше, в какой-то определенной области.

Сочетание «муж мудрь» становится устойчивым и употребляется в различных жанрах древнерусской литературы. Устойчивое сочетание мужь мудрь в В.п. мужа мудра является частотным по своему употреблению в рукописях.

Русский язык в период XI-XVII вв. находился на стадии активного развития, создания большого количества новых однокоренных лексем,

обусловленного творческим процессом переводческой деятельности книжников, например: братолюбие, братолюбный, братолюбьць, братрия, братоненавидьник, братоненавидьць; мудролюбивый, мудролюбимый, мудролюбие, мудролюбный, мудролюбець, любомудрець. Особенно сильного развития в этот период достигает деривация лексем, образуемых для именования личности. Появлялось несколько лексических модификаций для каждой грамматической категории: сначала формировалась лексическая модель, морфемный состав которой определял векторы семантики лексемы, а затем по данной модели создавалось несколько новых слов (отчасти на базе заимствований из древнеболгарского), например: крепкомудреннии, вельмудрьнии, благомудрець, зломудрець.

Особенно ярко внутри этимологического гнезда *mendh в русском языке проявляется дифференциация существительных (тождемудренник, смудренник, сомудрственник, математичник, математист, математик, лексемы полимат и опсимат близки к варваризмам, не снабжены русскими суффиксами)

Антонимические и синонимические системы русского языка XI-XVII веков, русского языка XVIII века, современного русского языка различаются в связи с различием в семантическом значении – наличие определенных сем в слове с корнем -мудр- на данном конкретном этапе развития языка позволяет подобрать различные синонимы и антонимы. Лексемы с корнем – мат-, в связи с поздним временем вхождения в систему русского языка, напротив, образуют более прозрачные синонимические и антонимические связи с другими лексемами словарного фонда русского языка.

В третьей главе «Зависимость динамики этимологического гнезда с корнем *mendh от стиля» проводится сравнение деривационных процессов в рамках этимологического гнезда с корнем *mendh в их зависимости от

стиля русского языка, в котором данные процессы происходили и происходят.

Лексемы с этимологическим корнем *mendh входят в лексический состав религиозного, публицистического, художественного и разговорного стилей.

Стилистическая принадлежность данных лексем обусловлена их морфемным строением: при этом сложность морфемного строения лексем с корнем -мудр- обратно пропорциональна высоте стиля: большинство сложных по морфемному составу лексем относятся к разговорному стилю, включая использование соответствующих лексем при передаче разговорной речи в художественных произведениях, сложность морфемного строения лексем с корнем -мат- прямо пропорциональна высоте стиля: в специализированных научных текстах употребляются сложные по строению лексемы с данным корнем: математизация, метаматематика, физико-математический.

В Заключении подводятся итоги исследования, кратко перечисляются наиболее значимые результаты исследования, начприводятся основные выводы.

Этимологическое гнездо с историческим корнем *mendh является двунаправленной системой деривационных цепочек, направления развития которых обусловлены исторически сформировавшейся стилевой и дискурсивной принадлежностью отдельных производных. Возможности развития отдельных деривационных цепочек данного этимологического гнезда пропорциональны сохранности исходного значения корня в составе исходного звена. В современном русском языке существуют и лексемы с исходным значением и лексемы с никелированным значением. Реконструкция этимологического гнезда в данном случае позволяет яснее понять семантику отдельных лексем, правильно определить стилевую принадлежность каждой лексемы.

В результате исследования этимологического гнезда с корнем *mendh доказано, что этимологическое гнездо является инструментом комплексного исследования особенностей: 1) любого избранного периода развития языка на всех его уровнях 2) избранного для исследования стиля языка 3) идиостиля 4) всех разновидностей дискурса.

Благодаря нашему исследованию мы восполняем отсутствие в словаре 11-17 веков определения для слова мудролиственный – обладающий сложным строением листьев.

В результате анализа деривации прилагательных с корнем –мулр-, входящих в исследуемое гнездо, открылась возможность различения дериватов типа любомудрый – любомудренный, которые в существующих словарях описываются преимущественно как полные синонимы.

Посредством анализа словообразовательных цепочек, входящих в этимологическое гнездо, по принципу аналогии можно найти пропущенные звенья и выявить предполагаемые дериваты, которые не найдены в рукописях и не учтены в существующих словарях.

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях автора:

1. Шапоренко В.Н. Некоторые графические и графико-орфографические особенности Псалтири с прибавлениями XV века из главного собрания Свято-Троицкой Сергиевой Лавры / В.Н. Шапоренко // Современные проблемы социально-гуманитарных наук. – 2016. – № 3 (5). – С. 53-59
2. Шапоренко В.Н. Семантика глаголов с корнем -мудр- в современном русском литературном языке. / В.Н. Шапоренко // Rhema. Рема (статья принята к печати)

3. Деривационная система выражения значения прилагательных в русском языке XI-XVII веков на примере прилагательных с корнем -мудр- / В.Н. Шапоренко // Международный аспирантский вестник (статья принята к печати)

4. Существительные с корнем -мудр-, обозначающие лицо в русском языке XI-XVII веков / В.Н. Шапоренко // Филологический класс (статья принята к печати)

1. Августин Аврелий. О Троице. Краснодар: Изд. Глагол, 2004.
2. Аверинцев С. София-Логос. Словарь – Киев: Дух и литера, 2000.
3. Аверинцев С.С. Вслушиваясь в слово. – К.-М.: Дух и Литера, 2004.
4. Альтман И.В. Отглагольные гнезда. Типология и семантика. III. М., 1983. С. 96-106. Андреева-Васина Н.И. К вопросу о начальном ко- в диалектных глаголах// Диалектная лексика. 1982. Л., 1985. С. 165-173.
5. Аникин А.Е. Анализ омонимов в славянской этимологии и семантические аспекты проблемы) // Синтаксическая и лексическая семантика. Новосибирск, 1986.
6. Аникин А.Е. Опыт семантического анализа праславянской омонимии на и.-е. фоне. Новосибирск, 1988
7. Анненков П. В. Материалы к биографии А. С. Пушкина / Общая ред. и вступит. статья Г. М. Фридлендера; подгот. текста и коммент. А. А. Карпова. М., 1984
8. Ахманова О.С. Очерки по общей и русской лексикологии. М., 1957.
9. Балашова, Л.В. Специфика метафоризации членов одного словообразовательного гнезда (Диахронический аспект) / Л.В. Балашова // Предложение и слово: Межвузовский сб. научн. трудов. – Саратов: Издательский центр «Наука», 2008. – С. 406–411.
10. Барченкова М.Д. . Границы словообразовательного гнезда // Проблемы структурной лингвистики 1979. М., 1981. С. 6071.

- 11.Белгородцева, Е.В. Словообразовательный тип “глагол+-тель”:
синхроннодиахронный аспект: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 /
Елена Валентиновна Белгородцева. – Кемерово, 2002. – 160 с.
- 12.Белянин В. П. Психоллингвистика: Учебник. 6-е изд. – М.: Флинта,
Московский психолого-социальный институт, 2009.
- 13.Бенвенист Э. Общая лингвистика. – М., 1974. - С. 90-96
- 14.Библейская энциклопедия Брокгауза
- 15.Библия. Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета. – М.:
РБО, 2005.
- 16.Бодуэн де Куртенэ И.А. О психических основах языковых явлений
//Избранные труды по общему языкознанию – М.: Изд. АН СССР, 1963.
– 56-66 с.
- 17.Бодуэн де Куртенэ И.А. Об отношении русского письма к русскому
языку //Избранные труды по общему языкознанию – М.: Изд. АН
СССР, 1963. – 209-235 с.
- 18.Будилович А.С. Анализ составных частей славянского слова, с
морфологической точки зрения. Киев, 1877.
- 19.Будилович А.С. Анализ составных частей славянского слова, с
морфологической точки зрения. Киев, 1877.
- 20.Булгаков Макарий, митр. История Русской Церкви – М.: Издательство
Валаамского Спасо-Преображенского монастыря, 1994.
- 21.Буслаев Ф. И. Историческая грамматика русского языка. М., 1959.
- 22.В.Н. Топоров. Из индоевропейской этимологии. V (1) // Этимология
1991-1993. М., 1994.
- 23.Вендина Т.И. Суф. =ik(a) в славянских языках (из истории
праславянского словообразования) // ОЛА. Материалы и исследования.
1975. М., 1977.
- 24.Виноградов В.В. Русский язык (грамматическое учение о слове). М.,
1986.

- 25.Виноградов В.В. Русский язык (грамматическое учение о слове). М., 1986.
- 26.Виноградов, В. В. Избранные труды – М.: Наука, 1977.
- 27.Гейченко С.С. У Лукоморья: Записки хранителя Пушкинского заповедника – Л. –Лениздат, 1971.
- 28.Геллей Генри Х. Библейский справочник – М., 2009.
- 29.Григорьев А.В. Русская библейская фразеология в контексте культуры. Монография. М.: Индрик, 2006.
- 30.Григорьев А.В. Соотношение славяно-русского текста Евангелия от Марка и его греческого оригинала: Автореф...дис. канд. фил. наук. – М., 1997.
- 31.Гумбольдт Вильгельм фон. О различии организмов человеческого языка и о влиянии этого различия на умственное развитие человеческого рода. – СПб., 1859.
- 32.Д.С.Лихачев. О русской интеллигенции - Новый мир. - 1993.- No2. - С. 3-9.
- 33.Давыденков О., свящ. Догматическое богословие: Курс Лекций. ч. I и II. М.: Свято-Тихоновский Богословский Институт, 1997.
- 34.Даль, Владимир Иванович. Толковый словарь живого великорусского языка: избр. ст. / В. И. Даль; совмещ. ред. изд. В. И. Даля и И. А. Бодуэна де Куртенэ; [науч. ред. Л. В. Беловинский]. – М. : ОЛМА Медиа Групп, 2009.
- 35.Залевская А.А. Введение в психолингвистику. – М. РГГУ, 2007
- 36.Звегинцев В.А. Эстетический идеализм в языкознании (К. Фосслер и его школа), Материалы к курсам языкознания – М. –1956.
- 37.Иоанн Златоуст, святитель. Собеседование на Псалмы. //Полное собрание сочинений. Том V. Книга 2. = М. – 2009.
- 38.Казенин К. Текстология Ветхого завета (обзор)
<http://www.biblicalstudies.ru/OTText.html>

39. Камчатнов А.М. Лингвистическая герменевтика (на материале древнерусских рукописных источников). — М.: Прометей, 1995. — 168 с.
40. Карта слов и выражений русского языка – [Электронный ресурс] – URL: <https://kartaslov.ru/> (дата обращения 27.02.2020)
41. Катков М.Н. Об элементах и формах славяно-русского языка. – М., 1845. Камчатнов А.М. Лингвистическая герменевтика (на материале древнерусских рукописных источников). — М.: Прометей, 1995. — 168 с.
42. Колесов, В. В. Историческая грамматика русского языка: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. Санкт-Петербург: Факультет филологии и искусств СПбГУ, 2008.
43. Колесов, В. В. Историческая грамматика русского языка: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации. Санкт-Петербург: Факультет филологии и искусств СПбГУ, 2008.
44. Колодина, Н.И. Теоретические аспекты понимания и интерпретации художественного текста: автореферат дис. на соискание ученой степени канд. филол. наук / Н.И. Колодина. – Воронеж, 2002. - С.34
45. Крушевский Н.В. Избранные работы по языкознанию. – М., 1963. – Т.1-2
46. Крушевский Н.В. Избранные работы по языкознанию. – М., 1963. – Т.1-2
47. Левицкий, В.В. Семантические и фонетические связи в лексике индоевропейского языка. Опыт квантитативного анализа этимологического словаря – Черновцы: Рута, 2008. – 232 с.
48. Лемелльман Йорам. Иврит от буквы к корню. – Иерусалим, 2007.
49. Лопухин А.П. Комментарий на все Книги Священного Писания Ветхого и Нового Завета – М.: Даръ, 2008.
50. Лосский В.Н. Очерк мистического богословия Восточной Церкви. Догматическое богословие / пер. с фр. В.А. Рещиковой – СТСЛ, 2010.

- 51.Мейендорф И., протопр. Жизнь и труды святителя Григория Паламы. – Paris, 1959.
- 52.Меркулова В.А. О некоторых принципах этимологии названий растений // Этимология 1964. М., 1965.
- 53.Небесные заступники / сост. Строганова М.В. – М.: Благовест, 2014.
- 54.Николаев Г.А. Русское историческое словообразование: Теоретические проблемы. / Г.А.Николаев.– Казань: Изд-во Казан. ун-та, 1987.
- 55.Николаев Г.А. Русское историческое словообразование: Теоретические проблемы. / Г.А.Николаев.– Казань: Изд-во Казан. ун-та, 1987. – 152 с.
- 56.Николаев Г.А. Способы древнерусского именного словообразования // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. 2009. 6.
- 57.Николаев Г.А. Способы древнерусского именного словообразования // Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. 2009. 6.
- 58.Новиков Л.А. . Лексикология // Современный русский язык. Под ред. В.А. Белошапковой. М., 1999. С. 190-285. Ю.В. Откупщиков. О
- 59.Ожегов С. И. , Шведова Н. И.. Толковый словарь русского языка. М., 1992.
- 60.Орлова Н. Д. Словообразовательная синонимия отглагольных прилагательных в истории русского языка: Автореф...дис. канд. фил. наук. – Казань, 1984. – 20 с.
- 61.Панов М. В. Труды по общему языкознанию и русскому языку. Том I / Под ред. Е. А. Земской и С. М. Кузьминой. М.: Языки славянской культуры, 2004.
- 62.Полонский 2001: Полонский А.В. Эготив, вокатив, номинатив: субъект и падежная парадигма.
- 63.Псалтирь на церковнославянском языке – М.: Издательство Сретенского монастыря, 2001.
- 64.Псалтирь пророка и царя Давида на церковнославянском языке с параллельным переводом на русский язык Издание 2-е, исправленное: перевод на русский язык Е. Н. Бирукова, И. И. Бируков. Комментарии

- Т. А. Миллер – М., Издательство Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета, 2007.
65. Пушкин. А. С. Собрание сочинений в 10 томах. М.: ГИХЛ, 1959 – 1962.
66. Р.И. Аванесов. Очерки по русской диалектологии. 4.1, М., 1949.
67. Русская грамматика. Т. I, II. М., 1980.
68. Святитель Димитрий Ростовский. Жития Святых. Книга IX – май. М. – Ковчег, 2010.
69. Семереньи О. Славянская этимология на индоевропейском фоне // Вопросы языкознания, 1967, № 4. М., 1967.
70. Скабалланович М.Н. Толковый Типикон. – М., 2004.
71. Славянские древности. Под. ред. Н.И. Толстого. Т. 1— М., 1995
72. Словарь древнерусского языка XI - XIV веков, вып. 1-7. – М.: Русский язык, 1988-2005.
73. Словарь древнерусского языка XI - XIV веков, вып. 1-7. – М.: Русский язык, 1988-2005. [СлРЯ XI–XIV]
74. Словарь речений из богослужебных книг прот. А.И. Невоструева – [Электронный ресурс] – URL:
<https://pstgu.ru/faculties/philological/science/projects/slovar-recheniy-iz-bogosluzhebnykh-knig-prot-a-i-nevostrueva/> (дата обращения 15.03.2020)
[СлНевостр]
75. Словарь русских народных говоров [СРНГ] / Ред. Ф.П. Филин. – Л.: Наука, 1972.
76. Словарь русского языка XI - XVII веков, вып. 1-27. – М.: Наука, 1975-2002. [СлРЯ XI–XVII]
77. Словарь русского языка XVIII века (Сл. XVIII в.) / Гл. ред. Бархударов С.Г. – Л.: Наука, 1985.
78. Словарь русского языка XVIII века. – Л.: Наука. Ленингр. отд-ние, 1984
- ...

- 79.Словарь русского языка: В 4-х т. / РАН, Ин-т лингвистич. исследований; Под ред. А. П. Евгеньевой. — 4-е изд., стер. — М.: Рус. яз.; Полиграфресурсы, 1999.
- 80.Соболевский А. И. Труды по истории русского языка. М., 2004. Т. 1. С. 1–297.
- 81.Соболевский А. И. Труды по истории русского языка. М., 2004. Т. 1. С. 1–297.
- 82.Справочник по фразеологии – [электронный ресурс] – URL: <https://slovar.cc/rus/frazeologiya/1468026.html> (дата обращения 18.03.2020)
- 83.Срезневский И.И. Материалы для словаря древнерусского языка В 6-ти книгах – М.: Книга, 1989.
- 84.Тихонов, А.Н. Словообразовательный словарь русского языка: В 2 т.; 2-е изд. – М.: Русский язык, 1990. – 1742 с.
- 85.Толковый словарь русского языка: В 4 т. Т. 2. / Под ред. Д.Н. Ушакова. – М.: Сов. энцикл.: ОГИЗ, 1935 – 1940.
- 86.Трубачев О.Н. Задачи этимологического исследования в области славянских языков // Актуальные проблемы славяноведения. М., 1961.
- 87.Трубачев О.Н. Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд . Выпуск 20 (*morzatyǝ – *mrsknQti). – М.: Наука, 1994..
- 88.Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка: В 4 т. – М.: Прогресс, 1986–1987.
- 89.Флоренский П.А., свящ. Философия имени. М., 1927, с. 68. // П. А. Флоренский. У водоразделов мысли.
- 90.Фразеологический словарь русского литературного языка. — М.: Астрель, АСТ. А. И. Фёдоров. 2008.
- 91.Черных, П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка: В 2 т. – М.: Русский язык, 1999.

92. Чистович И.А. История перевода Библии на русский язык. – С.-Пб., 1989.
93. Шанский Н.М. Очерки по русскому словообразованию. Изд. 3-е. М., 2010.
94. Шанский, Н. М. Фразеология современного русского языка : учебное пособие / Н. М. Шанский. – М. : Высшая школа, 1969. происхождении слова верига II Этимологические исследования, Свердловск, 1981. С. 95104
95. Якимов И. С. Критическое исследование текста Славянского перевода Ветхого Завета в его зависимости от текста перевода семидесяти толковников // «Христианское чтение» – М. – 1878.
96. Янг Эдвард Введение в Ветхий Завет. – Заокская духовная академия, 1998.
97. Brosset Charles de. Traité de la formation mécanique des langues – Paris, 1801.
98. Panin Leonid G., Borisova Tatiana S. Comparative linguistic textological analysis as a means of research into the evolution of the derivation system (on the early church slavonic translations of greek words with the prefix ζσν-) // Журнал СФУ. Гуманитарные науки. 2019. 10.